

4 (1)

No. of Penal Code Offenses

Total cases of murder (by gender of the offenders, montly)

	1 Jan.	2 Feb.	3 Mar.	4 Apr.	5 May	6 Jun.	7 Jul.	8 Aug.	9 Sep.	10 Oct.	11 Nov.	12 Dec.
2018	SUM	29	28	31	26	23	30	24	18	24	31	33
	women	10	16	16	11	11	16	8	12	13	15	21
	men	19	12	15	15	12	14	16	6	11	16	12
2019	SUM	29	23	27	25	22	25	32	15	29	23	32
	women	12	11	10	15	11	17	19	7	16	14	22
	men	17	12	17	10	11	8	13	8	13	9	10
2020*	SUM	20	20	40	18	30	22	35	27	16	33	...
	women	10	7	23	10	18	16	18	17	8	21	...
	men	10	13	17	8	12	6	17	10	8	12	...

\*tentative data

(2)

No. of Cleared Penal Code Offences

Total cases of murder in which people are killed by their spouses, ex-spouses or partners (by gender of the victims, montly)

	1 Jan.	2 Feb.	3 Mar.	4 Apr.	5 May	6 Jun.	7 Jul.	8 Aug.	9 Sep.	10 Oct.	11 Nov.	12 Dec.
2018	SUM	0	3	7	2	3	5	0	1	3	4	7
	women	0	3	4	2	1	4	0	1	2	2	4
	men	0	0	3	0	2	1	0	0	1	2	3
2019	SUM	9	3	4	3	2	5	7	4	4	4	5
	women	7	3	2	2	1	5	6	3	3	3	4
	men	2	0	2	1	1	0	1	1	1	1	0
2020*	SUM	1	2	5	3	2	6	6	3	3	5	...
	women	1	1	3	2	1	4	5	2	0	3	...
	men	0	1	2	1	1	2	1	1	3	2	...

\*tentative data

(Cf) No. of Cleared Penal Code Offences

Total cases of murder in which people are killed by their spouses, ex-spouses, partners or those in a relationship (by gender of the victims, montly)

	1 Jan.	2 Feb.	3 Mar.	4 Apr.	5 May	6 Jun.	7 Jul.	8 Aug.	9 Sep.	10 Oct.	11 Nov.	12 Dec.
2020*	SUM	2	3	7	3	3	8	9	7	4	7	...
	women	2	2	4	2	2	6	8	6	1	4	...
	men	0	1	3	1	1	2	1	1	3	3	...

\*tentative data

(3)

No. of Cleared Penal Code Offences

Total cases of murder in which people are killed by their relatives except for their spouses. (by gender of the victims, montly)

	1 Jan.	2 Feb.	3 Mar.	4 Apr.	5 May	6 Jun.	7 Jul.	8 Aug.	9 Sep.	10 Oct.	11 Nov.	12 Dec.
2018	SUM	13	6	8	5	9	10	9	6	4	9	9
	women	4	3	3	2	4	6	4	4	3	4	5
	men	9	3	5	3	5	4	5	2	1	5	4
2019	SUM	12	9	12	8	6	8	12	4	4	11	7
	women	6	3	8	3	4	4	6	2	2	6	2
	men	6	6	4	5	2	4	6	2	2	5	5
2020*	SUM	7	3	10	7	12	11	7	7	4	9	...
	women	4	2	7	3	8	7	4	4	2	5	...
	men	3	1	3	4	4	4	3	3	2	4	...

\*tentative data

(4-a)

No. of Cleared Penal Code Offences

Total cases of murder in which women are killed by unacquainted men with sexual intention. (monthly)

	1 Jan.	2 Feb.	3 Mar.	4 Apr.	5 May	6 Jun.	7 Jul.	8 Aug.	9 Sep.	10 Oct.	11 Nov.	12 Dec.
2018	1	2	3	1	1	0	0	0	0	0	0	0

**Submission by the Government of Japan  
to the Request for Information from Special Rapporteur on Violence against  
Women, its Causes and Consequences**

1. The existence of, or progress in, the creation of a national femicide watch and/or observatory on violence against women, or any plans to do so.

None.

2. Other measures or research and studies undertaken to prevent femicide or gender related killings of women, or homicide of women, by intimate partners or family members.

None.

3. Information on the results of analysis of femicide cases, including the review of previous court cases and actions undertaken in this respect.

None.

**MISSION PERMANENTE DU JAPON**  
AUPRÈS DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES  
GENÈVE-SUISSE

YT/UN/340

The Permanent Mission of Japan to the International Organizations in Geneva presents its compliment to the Office of the High Commissioner for Human Rights and has the honour to transmit herewith the reply from the Government of Japan to the letter, dated 6 November 2020, sent by Ms. Dubravka Šimonovic, Special Rapporteur on Violence against Women, its Causes and Consequences, and concerning the collection of information on prevention activities, including through the collection of data on femicide or gender-related killings of women.

The Permanent Mission of Japan to the International Organizations in Geneva avails itself of this opportunity to renew to the Office of the High Commissioner for Human Rights the assurances of its highest consideration.

Geneva, 20 November 2020

Enclosure mentioned



**Questionnaire OHCR**  
**Luxembourg – Collecte données**  
**sur les féminicides ou sur les meurtres de femmes liés au genre**

**1. L'existence ou les progrès accomplis relatifs à la création d'un observatoire national des féminicides et/ou d'un observatoire de la violence contre les femmes, ou tout projet allant en ce sens.**

Au sujet de la création d'un observatoire de la violence contre les femmes, il convient de réitérer que la collecte annuelle des statistiques dans le domaine de la lutte contre la violence est actuellement assurée par le Comité de coopération entre les professionnels dans le domaine de la lutte contre la violence (« le Comité ») créé par la loi modifiée du 8 septembre 2003 sur la violence domestique et instauré par le règlement grand-ducal du 24 novembre 2003. Ce Comité présidé par le Ministère de l'Egalité entre les femmes et les hommes (MEGA) a plusieurs missions, dont la centralisation et l'analyse de statistiques établies par différents acteurs de terrain, notamment par la Police Grand-Ducale, le Parquet et les différents services d'assistance aux victimes majeures/mineures de violence domestique ainsi que de celui prenant en charge les auteur-e-s de violence domestique. Les données statistiques collectées par le Comité sont compilées dans un rapport annuel, qui est publié après approbation par le Gouvernement.

Afin de professionnaliser le recueil de données statistiques en matière de violence domestique et de pouvoir disposer de statistiques recueillies selon des normes scientifiques irréfutables permettant d'établir une base de données fournissant une image plus précise sur l'envergure de la violence domestique au Luxembourg , le MEGA a en décembre 2019 initié, par un expert externe spécialisé, le développement d'un outil de collecte de données statistiques, à savoir l'Observatoire de l'égalité entre les femmes et les hommes, avec comme premier volet la violence domestique.

En 2020, les différentes instances et organisations représentées au sein du Comité ainsi que divers instituts et les ONG conventionnées avec le MEGA travaillant dans le domaine de la violence domestique sur le terrain ont activement fourni des données et éléments clés permettant la collecte des données travaillées et mises en œuvre de l'Observatoire.

Il est prévu de lancer la première phase de ce projet au cours du premier trimestre 2021.

**2. Toutes autres mesures ou encore recherches et études entreprises dans le but de prévenir les féminicides ou les meurtres de femmes liés au genre, ou les homicides de femmes, par des partenaires intimes ou des membres de la famille.**

Notons avant tout autre progrès en cause que le Luxembourg ne part pas de zéro, toutes ces formes de violence, y compris dans le cadre de la violence domestique sont incriminées par le Code pénal luxembourgeois par le biais de circonstances aggravantes, lorsque qu'elles sont perpétrées par un conjoint ou ex-conjoint / partenaire ou ex partenaire et/ou la personne avec laquelle la victime vit ou a vécu habituellement ou des membres de famille.

En outre le Code pénal incrimine toutes discriminations fondées entre autres sur le sexe permettant également de prendre en compte les homicides, meurtres et assassinats perpétrées contre les femmes.



Netherlands.msg



MISIÓN PERMANENTE DE PANAMÁ  
ANTE LAS NACIONES UNIDAS  
Y OTROS ORGANISMOS INTERNACIONALES  
Ginebra, Suiza

MPPG/827-20

La Misión Permanente de Panamá ante las Naciones Unidas y otros Organismos Internacionales acreditados en Ginebra saluda atentamente a la Honorable Oficina de la Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (OACNUDH), y tiene el honor de remitir adjunta información relativa a las resoluciones 16/7, 23/25, 32/19 y 41/17 del Consejo de Derechos Humanos (CDH) intituladas "Acelerar los esfuerzos para eliminar todas las formas de violencia contra las mujeres y las niñas", en conformidad con la Nota de fecha 6 de noviembre de 2020, suscrita por la Sra. Dubravka Simonovic, Relatora Especial sobre la violencia contra la mujer, sus causas y consecuencias.

La Misión Permanente de Panamá ante las Naciones Unidas y otros Organismos Internacionales acreditados en Ginebra, aprovecha la oportunidad para reiterar a la Honorable Oficina de la Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (OACNUDH), las seguridades de su más alta consideración.

Ginebra, 23 de noviembre de 2020.



A la Honorable  
**OFICINA DE LA ALTA COMISIONADA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LOS  
DERECHOS HUMANOS**  
Ginebra

NÚMERO DE VÍCTIMAS DE FEMICIDIOS, HOMICIDIOS, TENTATIVAS Y MUERTES VIOLENTAS REGISTRADOS A NIVEL NACIONAL  
DE ENERO AL 30 DE SEPTIEMBRE 2020

Fuente: Centro de Estadísticas, Ministerio Público de Panamá/ Unidades de Homicidios Mi

Año (desde hasta)	Número total de homicidios de mujeres / hombres (% incluido)	Número total de homicidios de hombres asesinados por parejas íntimas	Número total de feminicidios de mujeres asesinados por parejas íntimas	Número total de homicidios hombres asesinados por un miembro de la familia	Número total de feminicidios de mujeres asesinados por un miembro de la familia	Otros asesinatos de mujeres relacionados con el género cometidos por perpetradores no relacionados	F
<b>2018</b>	<b>331</b> 30/09/2018		<b>13</b>			18	0
<b>2019</b>	<b>321</b> 30 / 07/2019		<b>23</b>			11	0
<b>2020</b>	<b>384</b> 30/09/2020		<b>24</b>			15	13

Fuente: Centro de Estadísticas, Ministerio Público de Panamá/ Unidades de Homicidios Mi

**Prevención del Femicidio mediante la recopilación de datos comparables respeto a los asesinatos relacionados al género a nivel nacional.**

**Acelerar los esfuerzos para eliminar todas las formas de violencia contra las mujeres y las niñas"**

Método de respuesta: en este caso, las respuestas están solicitadas en formato selección única. Por lo que para aportar desde las acciones realizadas por el INAMU , hemos incluido un informe narrativo de las acciones realizadas.

El Estado panameño promulgó la Ley 82 del 24 de octubre de 2013 “que adopta medidas de prevención contra la violencia en las mujeres y reforma el Código penal para tipificar el femicidio y sancionar los hechos de violencia contra la mujer” su marco de desarrollo implementador se dio a través del Decreto Ejecutivo No.100 de 20 de abril de 2017.

**Datos estadísticos sobre Femicidios**

Sobre datos específicos en materia de Femicidios que permitan desarrollar mejores y más completos procesos de investigación se estableció un acuerdo de generación de datos que permitan conocer detalles de la situación de violencia, caracterización de la víctima, del femicida y los contextos de la violencia, de igual modo conocer datos sobre los hijos e hijas que quedan en orfandad. Este valioso instrumento emerge del consenso logrado entre las instancias que participan en el Observatorio de Género de la Defensoría del Pueblo de Panamá, el cual ya está siendo llenado a modo de pilotaje por los funcionarios y funcionarias de instrucción. De tal modo en el año 2016 se firmó el **Convenio de Cooperación y Asistencia Técnica entre el Ministerio público, Defensoría del Pueblo, el Instituto Nacional de Estadísticas y Censo contraloría General de la República e INAMU** para la Captación de Datos sobre Femicidios que además contiene resultado del consenso logrado por las organizaciones sociales de mujeres y entidades públicas que constituye el Observatorio de Género de la Defensoría del Pueblo de Panamá mediante un arduo proceso de análisis.

La aplicación a partir del 2018 de la Plantilla ha sido precedida por reuniones técnicas entre organizaciones de derechos humanos de las mujeres y la instancia implementadora y las entidades que adoptaron el acuerdo.

El compromiso del Estado panameño en materia de la lucha contra la violencia hacia las mujeres en todas sus expresiones es asumida por una diversidad de interrelaciones coordinadas e impulsada desde el INAMU, a partir de la entrada en vigencia de la Ley 82 de 24 de octubre de 2013 se crea el Comité Nacional contra la Violencia en las Mujeres (CONVIMU) instancia adscrita al Instituto Nacional de la Mujer, entidad que lo preside en un rol de Secretaría Ejecutiva y en nivel de coordinación interinstitucional para generar espacios de discusión para la concertación e impulso de políticas públicas de prevención de la violencia contra las mujeres y del femicidio, así como para la promoción y el monitoreo de las campañas de sensibilización, en congruencia con los convenios internacionales sobre dicha materia ratificados por la República de Panamá. Este Comité cuenta con su Reglamento interno establecido mediante Resolución No. 07/14 de 12 de diciembre de 2014.

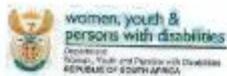
En el año 2018 se formalizó una Iniciativa histórica en Panamá al crear el Sub Programa de Becas a favor de las mujeres víctimas de la violencia de género, los hijos e hijas de las mujeres víctimas del femicidio; este esfuerzo se concretó por iniciativa llevada adelante por el INAMU junto al IFARHU que inicia con el propósito de contribuir al logro de igualdad de oportunidades para el acceso, permanencia y conclusión de estudios.

**Firma del Acuerdo Interinstitucional**

En julio de 2015, altas autoridades de 13 instituciones del gobierno central y de gobiernos locales firman el Acuerdo Interinstitucional para la prevención de los Femicidios. Este acuerdo fue firmado por todas las instituciones vinculadas a la Cadena de Custodia en vías de mejorar la coordinación y fortalecer las acciones de prevención de los Femicidios y atención de las mujeres víctimas de la violencia doméstica. Este Acuerdo inter institucional ha sido un dinamizador de una serie de

**SOUTH AFRICA'S RESPONSE TO THE REQUEST BY THE SPECIAL  
RAPPORTEUR ON VIOLENCE AGAINST WOMEN, ITS CAUSES AND  
CONSEQUENCES ON THE COLLECTION OF INFORMATION ON PREVENTION  
ACTIVITIES, INCLUDING THROUGH THE COLLECTION OF DATA ON FEMICIDE  
OR GENDER RELATED KILLINGS OF WOMEN**

November 2020



PRIVATE BAG X391, PRETORIA, 0001 / 36 HAMILTON STREET, ARCADIA, PRETORIA / TELEPHONE: 012 359 0071/2, FAX: 013 323 6854

ENQUIRIES	Ms Ranji Reddy	TELEPHONE	079 500 6668	EMAIL	<a href="mailto:Ranji.Reddy@womens.gov.za">Ranji.Reddy@womens.gov.za</a>
-----------	----------------	-----------	--------------	-------	--

**Mr Kgabo Mahoal**

Director General

**Department of International Relations and Cooperation**

Private Bag X152

Pretoria

0001

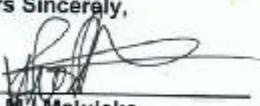
**Dear Colleague**

**SUBMISSION OF SOUTH AFRICAN REPORT TO THE REQUEST OF THE SPECIAL RAPPORTEUR ON VIOLENCE AGAINST WOMEN, ITS CAUSES AND CONSEQUENCES ON THE ISSUE OF FEMICIDE WATCH AND DATA ON FEMICIDE IN THE COUNTRY**

This correspondence bears reference to the *Note Verbale* received by the Department of International Relations and Cooperation inviting States to respond to the request of the Special Rapporteur on Violence against Women, its causes and consequences on the issue of a femicide watch and data on femicide.

South Africa's report provides information that responds to the issues raised by the Special Rapporteur in her letter dated 6 November 2020. We are kindly requesting DIRCO to submit the report to the UN Human Rights Office as requested. The report is herein attached. We look forward to your cooperation in this regard.

**Yours Sincerely,**

  
Adv. MJ Maluleke  
Director General

Date: 23/10/2020

Respuesta a las preguntas planteadas en el cuestionario enviado por la relatora especial sobre la violencia contra la mujer, sus causas y consecuencias, la Sra. Dubravka Simonovic, en relación con una solicitud de contribuciones para su informe temático que será presentado a la 46º sesión del Consejo de Derechos Humanos.

**a) La existencia o progreso en la creación de un observatorio de feminicidio nacional y/o un observatorio sobre la violencia contra la mujer o los planes para ello:**

El Servicio de atención a las víctimas de la violencia de género del ministerio de asuntos sociales, vivienda y juventud se creó en el año 2006 y se encarga de la atención de las mujeres víctimas de la violencia de género, de sus hijos e hijas. También de formar a los y las profesionales implicados en la detección y la intervención, de realizar campañas y actos para sensibilizar a la población y de recoger datos para poder analizar el proceso.

Des de el año 2006 se recogen los datos des de este servicio, concretamente, los casos nuevos, el número de hijos e hijas, las denuncias, datos de las mujeres (situación laboral, edad, nacionalidad, estado civil, canal de entrada, etc.). También se recoge el número de mujeres que han realizado seguimiento psicológico, asesoramiento jurídico (civil y/o penal), seguimiento maternoinfantil, recursos de acogida utilizados, etc.

A finales de año se muestran estos datos a la población mediante una rueda de prensa y se cuelgan en la página del departamento de asuntos sociales, [www.aferssocial.ad](http://www.aferssocial.ad).

Des de la Fiscalía cada año se realiza una memoria donde se recogen los datos judiciales, estas se encuentran en la página web [www.justicia.ad](http://www.justicia.ad).

**Special Rapporteur on violence against women, its causes and consequences; collection of information on prevention activities, including through the collection of data of femicide or gender-related killings of women – AUSTRIAN answers**

- a) The existence of, or progress in, the creation of a national femicide watch and/or observatory on violence against women, or any plans to do so.

The National Coordination Body publishes available official data on femicide and other forms of violence against women on its website: <http://www.coordination-vaw.gv.at/daten/>;

Cases of Femicide during the ongoing year are being counted by the Austrian association „Verein Autonome Österreichische Frauenhäuser“ based on media reports and are published under <https://www.aoef.at/>

In the framework of the Task Force „penal law“ that took place between May 2018 and March 2019, experts and representatives from NGOs have developed numerous measures to improve victim protection. A total of 57 measures were adopted by the Council of Ministers.

Under the „Protection Against Violence Act 2019“, which became effective as per 1st January, the following measures were implemented in the area of the Security Police Act to improve victim protection:

- Establishment of the general prohibition of entry and within the perimeter of 100 meters for the threateners.
- Establishment of the general prohibition of convergence to the person at risk and within the perimeter of 100 meters for the threateners.

Possibility of conducting a security police case conference

Establishment of centres for prevention of violence from 1<sup>st</sup> January 2021 for the counselling of the threateners in order to prevent violence

Further amendments were, amongst other, made in the Penal Code, the Juvenile Court Act, the Name Change Act, the Criminal Procedure Code, the Execution Code and the professional group laws.

Γραφείο Επιτρόπου Διοικήσεως και  
Προστασίας Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων



Office of the Commissioner  
for Administration and the Protection  
of Human Rights (Ombudsman)

File No.: Ε.Δ. 4.3.01

Tel. No.: 22 405526

Nicosia, November 20, 2020

United Nations Special Rapporteur  
on violence against women, its causes and consequences  
[vaw@ohchr.org](mailto:vaw@ohchr.org)

Dear Ms. Šimonović

Please find attached the contribution of my Office to your survey concerning the collection of information on prevention activities, including through the collection of data on femicide or gender related killings of women.

I remain at your disposal for any further co-operation.

  
Maria Stylianou-Tott des  
Commissioner for Administration and  
Human Rights Protection  
National Human Rights Institution

C.C.:

- Permanent Mission of Cyprus in Geneva  
[pm.genève@mfa.gov.cy](mailto:pm.genève@mfa.gov.cy)

## **Contribution of Hungary to the request of the ‘Special Rapporteur on Violence Against Women, its causes and consequences’ for provision of information on prevention activities, including through the collection of data on femicide or gender-related killings of women**

- a) The existence of, or progress in, the creation of a national femicide watch and/or observatory on violence against women, or any plans to do so.
- b) Other measures or research and studies undertaken to prevent femicide or gender-related killings of women, or homicide of women, by intimate partners or family members.

*Hungary and the United Nations have the very same goal to provide more effective protection for victims of gender-based violence as well as domestic violence.*

*The direct consequence of the commonly shared goal is that, in Hungary, one of the strictest Penal Codes in the European Union protects all children, women and all victims of domestic violence since 2012.*

*This year, under the coordination of the Ministry of Justice, the Family Law Working Group was established, which, in cooperation with 60 NGOs, prepared a 170-page expert opinion. In addition, the Civil Law Working Group on Family Law was set up this year in order to channel civil proposals more effectively into the legislative process. The Working Party on Family Law has issued an expert opinion on the basis of which, after the proposal of the Government, the Parliament has amended the relevant legislation. The principal purpose of this amendment is to provide victims of violent crimes against close relatives with more effective protection than is the case under the previous legal framework. In this context, the most important new elements of the amendment are as follow:*

*(1) excluding the possibility of parole for the most serious perpetrators in the case of fixed-term imprisonment,*

*(2) introducing an expedited litigation procedure, which the victim may bring before the court of his or her place of residence, under which the victim will be able to assert his or her claims for damages or (in the case of non-pecuniary damage) damages much more easily,*

*(3) conducting the expedited litigation primarily through an electronic communications network, thereby helping to spare the plaintiff victim from physical contact with the defendant, which avoids or significantly reduces the victim's so-called secondary victimization.*

*Also, 2020 is the “Year of Victim Support”, during which the Ministry of Justice, among other things, draws the attention of citizens to a large-scale communication and media campaign that they are not alone when they become victims. To this end, on 29 June 2020, the new victim support website under the www address <https://vansegitseg.hu/> was launched (available only in Hungarian).*

